

# ISO/IEC TS 20071-21:2015-12 (E)

## Information technology - User interface component accessibility - Part 21: Guidance on audio descriptions

---

| <b>Contents</b>    |   | <b>Page</b> |
|--------------------|---|-------------|
| Foreword .....     |   | v           |
| Introduction ..... |   | vi          |
| <b>1</b>           | <b>Scope .....</b>  | <b>1</b>    |
| <b>2</b>           | <b>Terms and definitions .....</b>  | <b>1</b>    |
| 2.1                | General terms .....   | 2           |
| 2.2                | Audio-specific terms .....  | 2           |
| 2.3                | Language of presentation terms .....                                      | 3           |
| 2.4                | Audio description production terms .....                                  | 4           |
| <b>3</b>           | <b>Framework and process considerations for audio description .....</b>   | <b>5</b>    |
| 3.1                | General .....   | 5           |
| 3.1.1              | Alternate names for audio description .....                               | 5           |
| 3.1.2              | Motivation for audio description and spoken subtitles .....               | 5           |
| 3.2                | Types of audio description .....  | 5           |
| 3.2.1              | Live audio description .....  | 5           |
| 3.2.2              | Pre-mixed audio description .....   | 5           |
| 3.2.3              | Harmonious commentary .....   | 6           |
| 3.2.4              | Extended audio description .....  | 6           |
| 3.3                | Creating audio description .....  | 6           |
| 3.3.1              | Narrator preparation .....  | 6           |
| 3.3.2              | Content genre and programme category .....                                | 7           |
| 3.3.3              | Scripting .....   | 7           |
| 3.3.4              | Writer considerations .....   | 7           |
| 3.3.5              | Recording .....   | 7           |
| 3.3.6              | Volume .....  | 7           |
| 3.3.7              | Audio technician considerations .....                                     | 8           |
| 3.3.8              | Inclusion of consumers in the process of creating audio description ..... | 8           |
| 3.3.9              | Inclusion of consumers in evaluating audio description .....              | 8           |
| 3.4                | Live audio description .....  | 8           |
| 3.4.1              | Live narration considerations .....                                       | 8           |
| 3.4.2              | Preparing for live narration .....  | 9           |
| 3.4.3              | Narrator transitions in live audio .....                                  | 9           |
| 3.5                | Pre-recorded descriptions .....   | 10          |
| 3.5.1              | Creation of pre-mixed audio after main production process .....           | 10          |
| 3.5.2              | Audio description team for pre-mixed audio .....                          | 10          |
| 3.5.3              | Evaluation of pre-mixed audio .....                                       | 10          |
| 3.5.4              | Voices for pre-mixed audio .....  | 10          |
| 3.5.5              | Sound engineering for pre-mixed audio .....                               | 10          |
| <b>4</b>           | <b>Guidance on audio description .....</b>                                | <b>10</b>   |
| 4.1                | General considerations .....  | 10          |
| 4.1.1              | User considerations .....   | 10          |
| 4.1.2              | Consistency across technologies .....                                     | 11          |
| 4.1.3              | Consistency within a programme and series .....                           | 11          |
| 4.1.4              | Placement of descriptions .....   | 11          |
| 4.1.5              | Use of pauses .....   | 11          |
| 4.2                | Developing audio description .....  | 11          |
| 4.2.1              | Clarity in audio description .....  | 11          |

|       |   |           |
|-------|---|-----------|
| 4.2.2 | Creativity in audio description .....                                 | 12        |
| 4.2.3 | Narrating/reading audio description script .....                      | 12        |
| 4.3   | Styles of narration .....   | 13        |
| 4.3.1 | Newsreader style .....  | 13        |
| 4.3.2 | Commentator style .....   | 13        |
| 4.3.3 | First person .....  | 13        |
| 4.3.4 | Third person .....  | 14        |
| 4.4   | Levels of importance .....  | 14        |
| 4.4.1 | Using importance levels .....   | 14        |
| 4.4.2 | Essential information .....   | 14        |
| 4.4.3 | Significant information .....   | 14        |
| 4.4.4 | Helpful information .....   | 15        |
| 4.4.5 | Irrelevant information .....  | 15        |
| 4.5   | General guidance on descriptions .....                                | 16        |
| 4.5.1 | Description of sounds .....   | 16        |
| 4.5.2 | Logos/credits/titles .....  | 16        |
| 4.5.3 | On-screen text .....  | 16        |
| 4.6   | Guidance on identifying objects .....                                 | 16        |
| 4.6.1 | Identifying objects .....   | 16        |
| 4.6.2 | Describing colour .....   | 17        |
| 4.6.3 | Describing visual effects .....                                       | 17        |
| 4.7   | Guidance on identifying persons .....                                 | 17        |
| 4.7.1 | Identifying characters or places by name .....                        | 17        |
| 4.7.2 | Physical appearance .....   | 18        |
| 4.7.3 | Race/ethnic origin .....  | 19        |
| 4.7.4 | Gender-related .....  | 20        |
| 4.7.5 | Disabilities .....  | 20        |
| 4.7.6 | Age .....   | 21        |
| 4.8   | Guidance on relationships .....                                       | 22        |
| 4.8.1 | General guidance on explicit content .....                            | 22        |
| 4.8.2 | General guidance on relationships .....                               | 22        |
| 4.8.3 | Establishing place/setting/time of day .....                          | 22        |
| 4.8.4 | Interaction between animated characters/objects and real actors ..... | 23        |
| 4.9   | Guidance on parts of speech .....                                     | 23        |
| 4.9.1 | Descriptive verbs .....   | 23        |
|       | <b>Bibliography .....</b>   | <b>24</b> |